

1)

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				Delivery note no 1398059				Page 1	
If queries please specify customer and delivernote no.				3)				2) Receiver note 195868				4) Dispatchdate 08.02.2021	
1) Customer 1000911829				5) Supplier No. 0091024089				LNR UJ				Creationday 05.02.2021	
Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.				17) Dispatch place cHub				6) Freight Free				14) Our Order-No. 24307870	
10) Your sign 550003971201				Date 12.04.2018				7) Delivery Unfrank				23) Total weight kg gross 1.134,4 net 650,9	
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier				21) Packing type 10 PAL				26) Receipt-/unload-point	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				Destination				30) Quantity 640				40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer				29) Description of delivery				43) Quantity check				46) Invoice check	
1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089				App electron controllo;AT 120287101 5011023418 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata: 640 Quantita effettiva: 10 Tipo imballaggio: 10 Quantita imballi: 10 Conformita alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 11/02/21 Firma:				44) Quality check/Testreport				45) Receiver	
Rotation Receiver notes				42) Entry notes				43) Quantity check				46) Invoice check	
Date Name bzw Nr				42) Entry notes				43) Quantity check				46) Invoice check	

BVE13384



1296

cHUB/20211002050 4.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517392 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA <i>Cornean Claudiu</i>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 02082021				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:551701							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 39		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 39		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ JELŐR	
				10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 4,403.000	
						12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
						4,403.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender	
						Pénznem, Currency, Währung	
						Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan 02082021 23.01/294/2006 Jud ALBA - ROMÂNIA				24 Áru átvétele: Kelt Goods received: Pénz 26 Modugno (BA) Gut empfangen: Datum am.			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB36CYK AB97CYK				"Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"			

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatlankon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.